

OCTOBRE

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Case grisée = congé scolaire / horaires réduits Mairie

Agenda

SANT'E'SCALADE

Mardis 3, 10, 17 et 31 octobre à 17h, salle communale (voir p.2).

SKATE DAY

Samedi 7 octobre de 14h à 17h, préau de l'école (voir p.2).

BIBLIOBUS

Vendredis 13 et 27 octobre de 15h à 18h. Place communale.

EXPOSITION ARTISTIQUE

Les 13, 14, 15, 21 et 22 octobre, Arcade 12 (voir p.1).

SPECTACLE DE MAGIE

Samedi 14 octobre, salle communale (voir p.1).

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Dimanche 22 octobre de 10h à 12h, salle communale.

EXPOSITION & SOIRÉE

organisées par l'association *Winter Okko*, **les 28 et 29 octobre**. Infos à suivre sur www.puplinge.ch.

MOBILITRI  Service itinérant pour

- ENCOMBRANTS
- DÉCHETS SPÉCIAUX

Levée sur appel pour

- ENCOMBRANTS LOURDS et/ou VOLUMINEUX

Inscrivez-vous pour obtenir votre QR Code.
www.mobilitri.ch - 079.410.03.72

Places disponibles au jardin d'enfants de l'EVE

L'Espace de vie infantine (EVE) dispose de **quelques places à pourvoir** au sein de son jardin d'enfants - situé au 66, rue de Graman - pour les enfants âgés de 2 à 4 ans. Les places disponibles concernent les lundis, mardis et vendredis, de 13h30 à 17h (sous réserve de modifications). En cas d'intérêt, le formulaire d'inscription est disponible en ligne sur le site de l'EVE: www.eve-puplinge.ch.

Besoin de bénévoles pour le restaurant scolaire

La Mairie cherche plusieurs personnes prêtes à s'engager de manière fixe **un jour par semaine (lundi, jeudi ou vendredi), de 12h à 13h30**, durant les périodes scolaires, pour aider au service des repas. Chaque bénévole bénéficie d'un repas offert, à prendre avant ou après le moment du service aux enfants. Les personnes intéressées peuvent s'annoncer auprès de la Mairie par téléphone au 022.860.84.40 ou par e-mail à info@puplinge.ch.

Semaine de la démocratie pour petits et grands

Du 7 au 14 octobre, différents événements destinés au grand public ou aux écoles seront organisés dans le canton. À Puplinge, les élèves de l'école primaire pourront découvrir les services et activités de la Mairie le **lundi 9 octobre** (1P à 7P). Quant aux 8P, ils auront l'occasion d'assister à une séance de l'Exécutif le **mardi 10 octobre** en fin de journée. Ces visites leur permettront d'avoir un aperçu du travail effectué pour la collectivité.

Les artistes locaux s'exposent à l'Arcade 12 dès le 13 octobre

Une dizaine d'artistes de la commune ont répondu à l'appel lancé le mois dernier par Edith Roguet, en collaboration avec l'association *Les Érables*. Ils vous convient à l'exposition qui aura lieu à l'Arcade 12 - Local des associations (rue de Frémis 12) selon le programme suivant: • **vendredi 13.10, 18h-21h: vernissage** en présence des artistes • **week-ends des 14-15.10 et 21-22.10, 10h-18h: exposition**. Venez découvrir leurs créations!

Spectacle de magie dès 4 ans - samedi 14 octobre

L'association *PuplinJoie* offrira le goûter aux enfants à 16h avant le **spectacle du magicien Gianfranco** qui aura lieu à 16h30 à la salle communale. L'inscription est à faire en Mairie jusqu'au jeudi 12 octobre. Les places sont limitées et réservées aux personnes officiellement domiciliées à Puplinge.

ATTENTION - fermeture provisoire de la rue de Frémis le 16.10.23

Le lundi 16 octobre, entre 9h et 16h, le tronçon de la rue de Frémis situé entre les sorties des parkings souterrains (immeubles Courtil et Frémis) et le bâtiment de la poste sera interdit à la circulation. Cette portion de rue sera fermée afin de procéder au **démontage de la grue** du chantier de construction du IEPA (immeuble avec encadrement pour personnes âgées). D'avance, nous vous remercions de votre compréhension.

Mairie de Puplinge : lundi à vendredi, **7h30-12h / 14h-17h**. *Horaires vacances scolaires* : 7h30-12h / après-midi fermé.

Édition puplinfos - Mairie de Puplinge - rue de Graman 70 - 1241 Puplinge - 022 860 84 40 - info@puplinge.ch.

Ce numéro et les précédents peuvent être consultés sur www.puplinge.ch, rubriques: Communication / Journal puplinfos.



Les rendez-vous des ASSOCIATIONS

- **PUPL'N'RIDE**: SKATE DAY - samedi 7 octobre, de 14h à 17h dans le préau de l'école (uniquement par temps sec). Modules de skate à disposition en accès libre pour tous les types de roulettes: trottinette, roller, vélo, draissienne ou autre. Pensez à vous munir de votre casque (obligatoire) et de vos protections (genouillères, coudières, protège-poignets). Les enfants sont sous la responsabilité de leur(s) parent(s). Informations: www.puplnride.ch / Contact: puplnride@gmail.com.
- **SANT'E'SCALADE**: ENTRAÎNEMENTS pour préparer les élèves de 3P à 8P à la *Course de l'Escalade* - rendez-vous les mardis 3 / 10 / 17 / 31 octobre à 17h à la salle communale (rue de Graman 66) en tenue de sport. Les enfants de moins de 7 ans doivent être accompagnés par un parent ou proche de 16 ans révolus. Une collation est offerte aux enfants. Fin de l'entraînement à 18h30.
- **PUPLINGE SOLIDAIRE cherche sa relève**: toute personne désirant s'impliquer pour le bien vivre à Puplinge est conviée à participer à un café-croissant le dimanche 5 novembre à 11h à l'Arcade 12 - local des associations (rue de Frémis 12). À cette occasion, l'association présentera ses activités et proposera une discussion autour des possibilités d'implication. Pour toute question prenez contact par e-mail: info@puplinge-solidaire.ch.

La parole à... l'association «Les Puplingeaises»

C'est en 1943 – il y a donc 80 ans – que quelques agricultrices de notre village fondèrent le groupe des Paysannes de Puplinge, affilié à l'Union Genevoise des Paysannes, elle-même dépendante de l'Union Suisse des Paysans. Parmi nos fondatrices on retrouve des noms bien connus à Puplinge, tels que Dessuet, Gonin, Boccard, Yersin, parmi tant d'autres. Au fil des ans, les agricultrices se sont faites de moins en moins nombreuses alors que le nombre d'autres adhérentes augmentait dans tout le canton. L'association est devenue l'Union Genevoise des Paysannes et Femmes Rurales. En janvier 2018, notre groupe, ne comptant plus aucune agricultrice, a quitté l'organisation cantonale et est devenu indépendant. Nous avons alors choisi un nom nous correspondant à 100%: LES PUPLINGEOISES. Si le nom a changé, l'esprit du groupe est resté le même: SOLIDARITÉ, AMITIÉ, PARTAGE et BONNE HUMEUR.

C'est toujours avec grand plaisir que nous nous retrouvons pour nos activités diverses et variées. Nous participons aux grandes fêtes organisées dans notre village en confectionnant sur place des tartes aux fruits et pâtisseries maison qui nous permettent de vous régaler. Nous étions présentes à toutes les éditions de la Fête des Patenailles / Tractor pulling (jusqu'en 2016), tenons toujours un stand à chaque Fête de l'Artisanat (depuis 1977) et, tout récemment, à la Vogue. Le 1^{er} août, nous préparons et servons la fameuse soupe aux légumes et distribuons les lampions offerts par la commune aux enfants du village. Vous pouvez également déguster nos pâtisseries lors de l'apéritif communal de janvier. Deux fois par année, nous participons à la collation du don du sang. En novembre nous organisons «le lait à la pause» dans l'école du village. Enfin, les dames costumées faisant partie de notre association (groupe «Les Dardelles») se font un plaisir de défiler en tenue traditionnelle sur un char pour le cortège des promotions, avant de distribuer le goûter aux enfants. Mais ce n'est pas tout, nous avons aussi des activités de loisirs.

En effet nous organisons des cours divers et variés à l'intention de nos membres, dont le très apprécié «Cuisine entre nous», au cours duquel, après la recette, nous dégustons les délicieux petits plats présentés. Et le meilleur pour la fin: chaque année nous partageons un bon moment de complicité, dans la joie et la bonne humeur, au cours d'un petit voyage de deux jours ou d'une excursion d'une journée. Si cela vous donne envie de nous rejoindre, nous vous accueillerons avec grand plaisir. Renseignements auprès d'Ariane Schafroth, Présidente, au 079.463.11.16.

Les Puplingeaises





CONSEIL MUNICIPAL

La prochaine séance
aura lieu le **mercredi**
18.10.2023 à 20h30,
salle du Conseil municipal
(rue de Graman 66).

puplinfos 10 2023

Les ÉCHOS du CONSEIL MUNICIPAL

Dans cette rubrique, vous trouvez les principales décisions prises concernant le Conseil municipal. Les délibérations/résolutions peuvent être consultées en ligne (une fois le délai légal avant affichage de 8 jours atteint), ainsi que les procès-verbaux (lorsque ceux-ci ont été approuvés), sous www.puplinge.ch.

Lors de la séance du 20.09.2023, les points suivants ont été traités:

- Vote d'une délibération concernant le réaménagement de la rue de Graman (partie communale)
- Vote de deux délibérations concernant des acquisitions de parcelles agricoles
- Vote d'une délibération concernant la servitude d'usage pour une école provisoire
- Vote d'une délibération concernant la servitude d'usage pour l'équipement d'un point de collecte des déchets
- Vote d'une délibération concernant la délégation de compétence pour passation d'actes authentiques.

Rappel concernant la route de Cornière

Des riverains de la route de Cornière qui circulent en voiture pour rentrer chez eux ou en repartir se font interpellés par des personnes se déplaçant à pied ou en mobilité douce. La Mairie tient à rappeler que la route de Cornière **n'est pas une rue piétonne**. Si la circulation est interdite aux voitures automobiles et aux motocycles sur le tronçon compris entre le N° 32 et le N° 50 de la route de Cornière, la circulation est libre du N°1 au N° 31. D'autre part, l'accès à la Ferme Gonin en véhicule motorisé - depuis le village ou la douane de Cornière - est autorisé à sa clientèle, de même qu'à ses habitant-e-s et aux personnes leur rendant visite. La police municipale procède régulièrement à des contrôles, ce qui est de son ressort mais pas celui de personnes non habilitées. Les piéton-ne-s doivent marcher sur le trottoir.

Accès aux points de collecte (déchetteries) - privilégiez les déplacements à pied

La commune dispose à ce jour de **7 points de collecte** dans le village: Brolliets, Cornière-immeuble N°29, Cornière-Douane, Courtil, Frémis, Graman et Grésy. Chaque habitant-e dispose ainsi d'une déchetterie située à proximité de son lieu d'habitation. Le tri des déchets étant un geste responsable en faveur de l'environnement, la Mairie encourage vivement la population à se rendre à pied sur le lieu de tri le plus proche. Si la voiture doit être utilisée, merci aux usagers de privilégier les points de collecte des Brolliets ou de Cornière-immeuble N°29 où l'arrêt temporaire est possible sans empiéter sur la route ou sur un domaine privé. Merci également de respecter la propreté des déchetteries et de ne rien déposer en dehors des bennes. Les cartons doivent être pliés avant d'être jetés dans la benne, voire déchirés pour les plus gros d'entre eux. Avec quelques gestes simples, on améliore encore son impact sur l'environnement.

Programme proposé par le Club des Aînés

- **Mardi 03.10.23 à 9h - Balade** de la Renfile à Monniaz par le Foron - rdv à l'Arcade 12. Inscription obligatoire: Jean-Marie Court, 079.583.14.05 - j.court@aines-puplinge.ch.
- **Jeudis 5, 12, 19 et 26.10.23 de 14h à 17h - Accueil libre** à l'Arcade 12 pour les membres souhaitant jouer, discuter, prendre une boisson, se promener (30 à 45 minutes).
- **Jeudi 12.10.23 dès 9h - Petit déjeuner** à l'Arcade 12. Inscription jusqu'au 09.10.23 avant 12h: Dominique Wegmüller, 076.440.79.21 - d.wegmuller@aines-puplinge.ch.
- **Mardi 17.10.23 à 9h - Dîctée** - rdv à l'Arcade 12. Inscription obligatoire: Simone Regamey, 076.616.38.86 - regamey.simone@vtx.ch ou Daniel Chappuis, 022.860.20.35 - djchappuis@gmail.com.
- **Vendredi 20.10.23 à 10h - Petite balade pour un café** - rdv à l'Arcade 12. Information: Françoise Burtin, 079.601.27.79 - f.burtin@aines-puplinge.ch.
- **Vendredi 27.10.23 à 12h - Déjeuner au restaurant Auberge communale de Thônex** (av. Tronchet 14, 1226 Thônex). Inscription avant le 15 du mois: Gérard Aubry, 079.379.24.13 - g.aubry@aines-puplinge.ch.



**Club des Aînés
de Puplinge**

CLUB DES AÎNÉS DE PUPLINGE

Arcade 12 - Local des associations
Rue de Frémis 12 - 1241 Puplinge

Président

M. Jean-Marie Court
079.583.14.05

CALENDRIER DE L'AVENT 2023

Exprimez votre créativité et participez au calendrier de l'Avent !

Chaque jour de décembre jusqu'à Noël, un panneau décoré sera fixé sur l'un des candélabres du village. Les adresses seront indiquées sur www.puplinge.ch.



24 panneaux blancs en bois sont à décorer.

Les indications à respecter sont les suivantes :

- **découvrez verticalement** votre panneau sans dépasser la surface de 125 x 80 cm
- **mettez en valeur la date** que vous aurez choisie ou qui vous aura été attribuée (de 1 à 24)
- **vernissez votre panneau** une fois terminé pour qu'il résiste aux intempéries
- **déposez votre panneau en Mairie au plus tard le vendredi 24 novembre** (7h30-12h / 14h-17h).



Les inscriptions seront prises par ordre d'arrivée. Annoncez-vous sans tarder.

Les panneaux vierges seront à votre disposition en Mairie dès le lundi 09.10.2023.

La participation est gratuite.

Si vous souhaitez conserver votre création, le panneau devra être payé au moment du retrait (CHF 110.-). Vous le récupérerez à partir du 10 janvier 2024 à la réception de la Mairie.



1 COURONNE DES ROIS OFFERTE pour chaque panneau de l'Avent.

*La personne ayant réalisé un panneau viendra chercher sa couronne à la réception de la Mairie **le mardi 09.01.2024, entre 14h et 17h.** Attention, aucun rappel ne sera envoyé.*